

2017

M. Phil.

1st Semester Examination

BENGALI

PAPER—BNG-114

Full Marks : 50

Time : 2 Hours

*The figures in the right-hand margin indicate full marks.*

*Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.*

*Illustrate the answers wherever necessary.*

১। বাংলা অনুবাদচর্চার ইতিহাস সম্পর্কে আলোচনা করো। ১০

অথবা

আক্ষরিক অনুবাদ ও ভাবানুবাদের সমস্যাগুলি কী কী? একই ভাষায় একাধিক অনুবাদের প্রয়োজনীয়তা সম্পর্কে আলোচনা করো। ৫+৫

২। স্থায়ীভাব, বিভাব ও অনুভাব কী আলোচনা করো। স্থায়ীভাব কী প্রক্রিয়ায় রসে পরিণত হয়—যেকোনো একজন ব্যাখ্যাকারের অনুসরণে লেখো। ৫+৫

অথবা

(Turn Over)

'ধ্বনি' শব্দটি কাব্যতত্ত্বে কী অর্থে ব্যবহৃত হয় আলোচনা করো। সংলক্ষ্যক্রম ও অসংলক্ষ্যক্রম সম্পর্কে বিস্তারিত লেখো। ২+৪+৪

- ৩। প্রয়োগতত্ত্বের আলোচ্য বিষয় কী? Physical Context, Co-text, Pre-supposition ও Reference থেকে কিভাবে কথার অন্তর্নিহিত অর্থ উঠে আসে আলোচনা করো। ২×৫

অথবা

আখ্যানতত্ত্বের উদ্ভব ও প্রয়োগ-উপযোগিতা সম্পর্কে আলোচনা করো।

১০

- ৪। শৈলীবিজ্ঞান কী? সাহিত্য বিচারের ক্ষেত্রে শৈলীবিজ্ঞানের গুরুত্ব উদাহরণসহ আলোচনা করো। ২+৮

অথবা

টীকা লেখো : প্রমুখন, নির্বাচন।

৫+৫

- ৫। পোস্ট-স্ট্রাকচারালিজম-এর গুরুত্ব সংক্ষেপে লেখো।

১০

অথবা

'পোস্ট-মডার্নিজম' তত্ত্বের উদ্ভব ও স্বরূপ সম্পর্কে আলোচনা করো। ১০